

SYNOD PREPARATION IN THE ARCHDIOCESE OF DURBAN

WEEK 1 OF PRAYER



“Journeying together, announcing the Gospel”

Prayer for the Synod: *Adsumus Sancte Spiritus*

Every session of the Second Vatican Council began with the prayer *Adsumus Sancte Spiritus*, the first word of the original Latin, meaning, “We stand before You, Holy Spirit,” which has been historically used at Councils, Synods and other Church gatherings for hundreds of years, and is attributed to Saint Isidore of Seville (c. 560 - 4 April 636). As we embrace this Synodal Process, this prayer invites the Holy Spirit to be at work in us so that we may be a community and a people of grace. Let us commit to praying this prayer every day.

**We stand before You, Holy Spirit,
as we gather together in Your name.**

**With You alone to guide us,
make Yourself at home in our hearts;
Teach us the way we must go
and how we are to pursue it.**

**We are weak and sinful;
do not let us promote disorder.
Do not let ignorance lead us down the wrong path
nor partiality influence our actions.**

**Let us find in You our unity
so that we may journey together to eternal life
and not stray from the way of truth
and what is right.**

**All this we ask of You,
who are at work in every place and time,
in the communion of the Father and the Son,
forever and ever.
Amen.**

Short Daily Scripture Passages:

- Sunday, 17 October: Mark 10:35-45
- Monday: Mark 1: 14-21
- Tuesday: Mark 10: 21
- Wednesday: Matthew 28: 16-20
- Thursday: Luke 9: 1-6
- Friday: Luke 10:1-3;17
- Saturday: John 17:17-23

Reflection for the week on: "Journeying together, announcing the Gospel"

As Jesus Christ began his public ministry, men and women of all different backgrounds, beliefs, and cultures, followed him. All were welcomed and accepted. Together with Jesus they journeyed along the way of faith, listening to Him, learning from Him and experiencing Him. And when the right time came, he send them to other towns to share in His ministry. He did not send them out alone but in sent them out in groups to proclaim, heal and to reconcile the world back to God and humanity back to each other. Through our baptism we share in this mission. This is not an individual mission but it is a communal mission, it is the mission of the Church, to which we all belong.

The Church does not exist in isolation but exist in a larger community. Our mission as Church must also include those around us. We are called to love them, care for them and minister to them but above all we are called to journey with them.

Journeying together, announcing the Gospel begins with my own response to God's call and my own participation in the mission of Christ but it does not end there. It must then extent to the Church and finally beyond Church.

Prayer for this week:

Heavenly Father,

You choose us and called us to be your adopted sons and daughters.

Out of your infinite love you sent your only beloved Son, Jesus Christ, to save and redeem us.

Through the Holy Spirit you empowered us to proclaim your message to the ends of the world. As we journey as members of the Body of Christ, may that same Spirit refresh in us the presence of your love and compassion as we persevere in announcing the gospel, trusting always in your goodness.

We ask this through Christ our Lord

Amen

We hope that you will enter this period of preparation for our Archdiocesan Synod Consultation open to the Holy Spirit and with a deep desire to grow closer to God and one another as we make our journey together! Next week we will pray for an openness to Mission.

Archbishop Mandla

**AMALUNGISELELO ENGQUNQUTHELA KWISIFUNDABHISHOBHI
ESIKHULU SASETHEKWINI
ISONTO 1 LOMKHULEKO**



“SISOHAMBWENI SONKE, SIMEMEZELA IVANGELI”

Umkhuleko weNgqungquthela ISinodi: adsumus Sancte Spiritus (Simi Phambi Kwakho, Moya Ocwebileyo)

Yonke imibubatho ya-Vatican wesibili iqala ngomkhuleko othi adsumus Sancte Spirit, okungamazwi okuqala esiLathini, okusho ukuthi, “Simi Phambi Kwakho, Moya Ocwebileyo”, okungumlando osetshenziswa kwimikhandlu, amaSinodi kanye nako kunye ukuhlengana kweBandla iminyaka engamakhulukhulu eyedlule, ibhekiswe ku-Santa Isidore wase Sevilla (c. 560-4 April 636). Njengoba silungiselela le-Sinodi, lomkhuleko umema uMoya Ocwebileyo ukuba usebenze kithina ukuze sibe umphakathi nabantu abanothando. Masi zibophezele ekukhulekeni lomkhuleko zonke izinsuku.

**Simi phambi Kwakho, Moya Ocwebileyo,
Njengoba sihlengene egameni Lakho.**

**Sinawe uqobo ukuba usiqaphe,
Zizwe usekhaya ezinhliziyweni zethu;
Sifundise indlela okumele siyihambe
Nokuba sizoyihamba kanjani.**

**Sinteke-nteke futhi sigcwele ukona;
Ungasenzi ukuba sikhuthaze okungalungile.
Ungasenzi ukuba ukunganaki kwethu kusiholele endleleni engalungile
Nokuthi kubekhona okusenzisa kona.**

**Asithole Kuwe ubunye bethu
Ukuze sihambe nawe empilweni yaphakade
Singaphambuki endleleni yeqiniso
Nakulokho okulungile.**

**Konke lokhu sikucela Kuwe
Wena ohlala usebenza kuzo zonke izindawo nesikhathi,
Ekuhlanganyeleni noYise beneNdodana, ngezikhathi zonke
Amen.**

Thola kafushane Imibhalo EyiNgcwele Yansuku zonke:

- **ISonto, 17 October: NgokukaMarkus 10:35-45**
- **NgomuSombuluko: NgokukaMarkus 1:14-21**
- **NgoLwesibili: NgokukaMarkus 10:21**
- **NgoLwesithathu: NgokukaMathewu 28:16-20**
- **NgoLwesine: NgokukaLuka 9:1-6**
- **NgoLwesihlanu: NgokukaLuka 10:1-3;17**
- **NgoMgqibelo: NgokuJohanisi 17:17-23**

Umzindlo wakuleliviki utholakala ku: “Sisohambweni ndawonye, simemezela iVangeli”

Njengoba uJesu Kristo waqala ukwenza imisebenzi yakhe yokholo esidlangaleni, abesilisa nabesifazane abanemibono eyahlukahlukene, izinkolelo, kanye namasiko, bamlandela. Bonke babe bamukelekile futhi baziwa. Bendawonye noJesu bahamba ndawonye endleleni yokholo, bemulalela, befunda kuye, bebona izigameko Kuye. Kwathi isikhathi esifanele sesifikile, wathuma ukuba baye kwamanye amadolobha ukuba bayokwabela abanye ngemisebenzi Yakhe. Akabathumelanga ngabodwana kepha wabathuma ngamaqoqo ukuba bakhulume, balaphe futhi babuyisane nomhlaba ubuyele kuNkulunkulu nokuzithoba kubantu bonke.

NgoMbhabhadiso wethu sabelana ngalomsenzi, akusiwo umsebenzi womuntu ngayedwa kepha kuwumsebenzi wokubambisana, kuwumsebenzi weBandla, lelo sonke esiyingxenywe yalo.

IBandla aliphili ngalodwana kepha liphila emiphakathini emikhulu. Umsebenzi wethu siyiBandla kumele ufake labo abaseduze nathi. Sonke sibiziwe ukuba sibathande, sibanaekele, sibasize kepha okukhulu kunakho konke sibiziwe ukuba sihambe nabo.

Sisohambweni ndawonye, simemezela iVangeli kuqala ngendlela engiphendula ngayo ekubizweni uNkulunkulu nangeqhaza lami engilidlalayo emisebenzini kaKristo futhi akugcini lapho. Kumele kusabalalele eBandleni kanye ekugcineni kudlulele ngale kweBandla.

Umkhuleko wakuleliSonto

Baba OseZulwini,

Wakhetha thina wasibiza ukuba sibe amadodana kanye namdodakazi akho.

Ngaphandle kothando lwakho olungapheliyo wathuma iNdodana Yakho ezelwe yodwa, uJesu Kristo, ukuba asisize asikhulule.

NgoMoya Owebileyo wasipha amandla ukuba sikhulume umyalezo Wakho umhlaba wonke. Njengoba sisohambweni singamalunga Omzimba ka Kristo, sengathi loyoMoya ofanayo ungavuselela kithina ubukhona bothando Lwakho nozwelo njengoba siwugcinele ukukhuluma iVangeli, sithemba ngasosonke isikhathi ukulunga kwakho.

Sikucela lokhu ngoKristo iNkosi yethu

Amen

Sithemba ukuthi nizongena kahle kulesigaba sokulungiselela iSinodi yethu siyisiFubdaBhishobhi Esikhulu saseThekwini sivulelekile kuMoya Owebileyo futhi sinentshisekelo yokuba sikhule sisondele kuNkulunkulu nakuthina sonke njengoba Sakha "sisohambweni ndawonye, simemezela iVangeli", neSonto elizayo sizobe sikhulekela ukuba sivuleleke emisebenzini yeBandla

Archbishop Mandla

PRAYER FOR THIS WEEK

God our Father,
You sent Your only Son into the world
to save humanity and serve through love.
In following His example, may our faith come alive
through attentive listening and actions of love.
Amen

Come, Holy Spirit of love,
open our hearts to listen.
Come, Spirit of holiness,
renew the holy faithful People of God.
Come, creator Spirit, renew the face of the earth!
(Pope Francis)

We hope that you will enter this period of preparation for our Archdiocesan Synod Consultation open to the Holy Spirit and with a deep desire to grow closer to God and one another as we make our journey together! Next week we will pray for an openness to Mission.

Archbishop Mandla

SYNOD PREPARATION IN THE ARCHDIOCESE OF DURBAN

WEEK 2 OF PRAYER



"MISSION"

Prayer for the Synod *Adsumus Sancte Spiritus*

Once again, just as they did at every session of the Second Vatican Council, we begin our reflection with the prayer *Adsumus Sancte Spiritus*, meaning, “**We stand before You, Holy Spirit,**”. Councils, Synods and other Church gatherings have begun in this manner for centuries; it is attributed to Saint Isidore of Seville (c. 560 - 4 April 636). This prayer invites the Holy Spirit to be at work in us so that we may be a community of grace. Please bring the Synod daily to the Lord in prayer, using these words.

**We stand before You, Holy Spirit,
as we gather together in Your name.**

**With You alone to guide us,
make Yourself at home in our hearts;
Teach us the way we must go
and how we are to pursue it.**

**We are weak and sinful;
do not let us promote disorder.
Do not let ignorance lead us down the wrong path
nor partiality influence our actions.**

**Let us find in You our unity
so that we may journey together to eternal life
and not stray from the way of truth
and what is right.**

**All this we ask of You,
who are at work in every place and time,
in the communion of the Father and the Son,
forever and ever.
Amen.**

SHORT DAILY SCRIPTURE PASSAGES

Sunday	24 October	Galatians 5:	6
Monday	25 October	Romans 10: 13 - 17	
Tuesday	26 October	John 10:	27
Wednesday	27 October	Acts 2: 41 - 42	
Thursday	28 October	Isaiah 6:	8
Friday	29 October	Matthew 24:	14
Saturday	30 October	Proverbs 10:	17

Reflection for the week MISSION

The Primary Mission of the Church is to spread the Gospel of Resurrection which is manifested through Righteousness, Justice and Peace. At the heart of the Mission of the Church is the service of all people, rooted in the belief that all human persons are created in the image of God. As a Communion of believers in Jesus, guided by the Holy Spirit, the Church seeks the fullness of the Reign of God through evangelization, serving humanity, caring for creation and listening to the plight of the poor in its many guises.

Listening is a key component to evangelism; the Church invites us to listen to God's invitation and to one another. *"Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him and eat with him, and he with Me."* Revelation 3:20. Called by Christ to listen and understand (Mt 15:10), we journey together as Christian communities and families, listening to God talking to us through Scripture, through the sacraments and through one another.



UMKHULEKO weVIKI

Nkulunkulu baba, wathumela indondada yakho
eyodwa ukuba ize eMhlabeni ukuzosisindisa nokuba
izosinakekela ngothando. Ngokuyilandela, sengathi
ukholo lwethu lungavuthiswa ngokulalela,
nagezenzo zothando.

Amen



Thola kafushane Imibhalo EyiNgcwele Yansuku zonke

Isonto	24 October	KwabaseGalathiya 5:	6
UmSombulu	25 October	KwabaseRoma 10:	3 - 17
UlweSibili:	26 October	NgokuJohane 10:	27
UlweSithathu	27 October	Izenzo 2:	41 - 42
UlweSine	28 October	Ulsaya 6:	8
UlweSiHlanu	29 October	NgokukwMathewu 24:	14
UmQqibelo	30 October	Izaqa 10:	17

AMALUNGISELELO ENGQUNGQUTHELA KWISIFUNDABHISHOBHI ESIKHULU SASETHEKWINI



ISONTO LESI-2

UMSEBENZI ESITHUNYWE WONA

Umkhuleko weNgqungquthela ISinodi:
adsumus Sancte Spiritus "Simi Phambi Kwakho,
Moya Ocwebileyo"

Yonke imibubatho ya-Vatican wesibili iqala ngomukhuleko othi
adsumus Sancte Spirit, okungamazwi okuqala esiLathini,
okusho ukuthi, "Simi Phambi Kwakho, Moya Ocwebileyo",
okungumlando osetshenziswa kwimikhandlu, amaSinodi kanye
nako kunye ukuhlengana kweBandla iminyaka
engamakhulukhulu eyedlule, ibhekiswe ku-Santa Isidore wase
Sevilla (c. 560-4 April 636), Njengoba silungiselela le-Sinodi,
lomkhuleko umema uMoya Ocwebileyo ukuba usebenze kithina
ukuze sibe umphakathi nabantu abanothando. Masi zibophezele
ekukhulekeni lomkhuleko zonke izinsuku.

UMKHULEKO we NGQUNGQUTHELA

Simi phambi Kwakho, Moya Ocwebileyo,
Njengoba sihlangene egameni Lakho.
Sinawe uqobo
ukuba
usiqaphe,
Zizwe
usekhaya
ezinhliziyweni
zethu;
Sifundise indlela okumele siyihambe
Nokuba sizoyihamba kanjani,
Sinteke-nteke futhi sigcwele ukona;
Ungasenzi ukuba sikhuthaze okungalungile.
Ungasenzi ukuba ukunganaki kwethu kusiholele
endleleni engalungile
Nokuthi kubekhona okusenzisa kona.
Asithole Kuwe ubunye bethu
Ukuze sihambe nawe empilweni yaphakade
Singaphambuki
endleleni yeqiniso
Nakulokho
okulungile.
Konke lokhu sikucela Kuwe
Wena ohlala usebenza kuzo zonke izindawo
nesikhathi,
Ekuhlanganyeleni noYise
beneNdodana, ngezikhathi zonke
Amen.

UMSEBENZI ESITHUNYWE WONA

UMZINDLO

Umsebenzi oseqhulwini webandla ukwandisa uMbuso kaNkululunkul obonakala ngezenzo zokulunga, nobulungiswa kanye nokuthula. umnyombo womsebenzi weBandla ukunakekela bonke abantu okwakhelwe phezu kwenkolelo yokuthi wonke umuntu wakhiwe ngofanekiso kaNkulunkulu. Njengebandla labakholwa kuKristo, liholwa nguMoya Ocwebileyo, iBandla lisebenzela ukupheleliswa kokuza kombuso kaNkulunkulu, ngokunakekela abantu, nemvelo, kanye nokulalela izwi labantulayo ngezigaba zabo. Ukulalela, kuyesinye sezikhali zokusabalalisa iVangeli, Ibandla lisimema sonke ukuba silalele isimemo sikaNkululunkulu, siphinde silalelane njengabantwana baNkulunkulu. *“Bheka Ngimi ngasemnyango ngigqogqotha; uma umuntu ezwa izwi lami, avule umnyango, ngiyakungena kuye, ngidle naye, naye adle nami.” (Isambulo 3:20).* Ngokubizwa Ngu Krestu ukuba silalale siphinde siqonde (Mt 15:10), Sisindleleni kanyekanye singamakrestu, siyimindeneni, silalela uNkulunkulu ekhuluma nathi ngezintshumayelo, nangemibhalo eyingcwele, nangamaSacramente kanye nangabanye abantu.



SYNOD PREPARATION IN THE ARCHDIOCESE OF DURBAN

WEEK 3 OF PRAYER

“PARTICIPATION”

Prayer for the Synod: *Adsumus Sancte Spiritus*

Every session of the Second Vatican Council began with the prayer *Adsumus Sancte Spiritus*, the first word of the original Latin, meaning, “We stand before You, Holy Spirit,” which has been historically used at Councils, Synods and other Church gatherings for hundreds of years, and is attributed to Saint Isidore of Seville (c. 560 - 4 April 636). As we embrace this Synodal Process, this prayer invites the Holy Spirit to be at work in us so that we may be a community and a people of grace. Let us commit to praying this prayer every day.

We stand before You, Holy Spirit,

as we gather together in Your name.

With You alone to guide us,

make Yourself at home in our hearts;

Teach us the way we must go

and how we are to pursue it.

We are weak and sinful;

do not let us promote disorder.

Do not let ignorance lead us down the wrong path

nor partiality influence our actions.

Let us find in You our unity

so that we may journey together to eternal life

and not stray from the way of truth

and what is right.

All this we ask of You,

who are at work in every place and time,

in the communion of the Father and the Son,

forever and ever.

Amen.

Short Daily Scripture Passages:

- Sunday, 31 October: Matthew 28:18-20
- Monday, 1 November: Ephesians 4:11-16
- Tuesday, 2 November: 1 Peter 4:10
- Wednesday, 3 November: 1 Peter 2:5,9
- Thursday, 4 November: 1 Corinthians 12:4
- Friday, 5 November: Acts 1:8
- Saturday, 6 November: Acts 2:42

Reflection for the week on: “Participation”

The Lord Jesus Christ “whom the Father consecrated and sent into the world” (John 10:36) makes his whole Mystical Body sharer in the anointing of the Spirit wherewith he was anointed: for in that Body all the faithful are made a holy and kingly priesthood, they offer spiritual sacrifices to God through Jesus Christ, and they proclaim the virtues of him who has called them out of darkness into his admirable light (1 Peter 2:5, 9)

Through the Sacrament of Baptism all the baptised members of the Church are incorporated into the Mystical Body of Christ and so they share in his life as a priest, prophet and king. All the baptised members of the Church should actively participate in the life and mission of Christ. Both types of sharing in the Priesthood of Christ: Common Priesthood of all the baptised and Ministerial Priesthood of the baptised and ordained ministers (priests) should work collaboratively and together to proclaim the good news and journeying together in love and in mission.

This participation and collaboration find expressions in ministerial duties and in reaching out to others and proclaiming the gospel with our lives. Am I actively involved in the life and mission of the Church? What is my ministry? What is my role? Am I an active member of my parish community? It goes beyond what we see for it is the participation in the priesthood of Christ and in his mission which is the mission of the Church. Welcome, share. Participate, engage, be the living stones building up the Body of Christ, the Church.

PRAYER FOR THE WEEK

Lord, Jesus Christ,
we thank you for calling us to follow you
and to participate in your priesthood and to belong to the priestly people.
Grant, we pray, that through a life worthy of a Christian
I (we) may participate fully, actively and consciously in your life and mission
that at any time and place I (we) will bear witness to God
and bring people closer to you
that we will fulfil our tasks worthily
and let us, united with each other, present to you a life and people worthy of you.
Amen.

*We hope that you will enter this period of preparation for our Archdiocesan Synod
Consultation open to the Holy Spirit and with a deep desire to grow closer to God and one
another as we make our journey together!
Archbishop Siegfried Mandla Jwara CMM*

AMALUNGISELELO ENGQUNGQUTHELA KWISIFUNDABHISHOBHI SASETHEKWINI

ISONTO LESITHATHU LOMKHULEKO “UKUHLANGANYELA NGOKUBAMBISANA”

UMKHULEKO WESINODI: Adsumus Sancte Spiritus

Yonke imibuthano ya-Vatican wesibili yayiqala ngomkhuleko othi “Simi Phambi Kwakho Moya Ocwebileyo”. Usetshenzisiwe nakweminye imikhosi nezingqungquthela ezibalulekile zeBandla. Njengoba silungisela le-Sinodi, lomkhuleko umema uMoya Ocwebileyo ukuba usebenze kithina ukuze sibe iBandla labantu abanothando. Masizibophezele ukukhuleka lomkhuleko zonke izinsuku.

UMKHULEKO

Simi phambi kwakho Moya Ocwebileyo
Njengoba sihlangele eGameni lakho.
Sinawe uqobo ukuba usiqaphe
Zizwe usekhaya ezinhliziyweni zethu.
Sifundise indlela okumele siyihambe
Nokuthi sizoyihamba kanjani,
Sintekenteke futhi sigcwele ukona;
Sisize singakhuthazi okungalingile
Sisize ukuthi ukunganaki kwethu kungasiholeli endleleni engalungile
Ukungazi kwethu akungasiholeli kokungalungile.
Asithole kuwe ubunye bethu
Ukuze sihambe Kanye nawe sibheke ekuphileni kwaphakade
Singaphambuki endleleni yeqiniso nakulokho okulungile.
Konke lokhu sikucela kuwe
Wena ohlala usebenza kuzozonke izindawo nezikhathi.
Ekuhlanganeleni noYise neNdodana, izikhathi ngezikhathi.
Amen.

IZIFUNDO NEMIDLINZO YAPHAKATHI NEZINSUKU

- Isonto, 31 Okthoba: Matewu 28:18-20
- Msombuluko, 1 Novemba: Abase-Efesu 4:11-16
- Lwesibili, 2 Novemba: 1 Petro 4:10
- Lwesithathu, 3 Novemba: 1 Petro 2:5, 9
- Lwesine, 4 Novemba: 1 Khorinte 12:4
- Lwesihlanu, 5 Novemba: Izenzo 1:8
- Ngomgqibelo, 6 Novemba: Izenzo 2:42

UMZINDLO WESONTO ELIQONDENE NOKUHLANGANYELA NGOKUBAMBISANA

INkosi uJesu Kristo “uNkulunkulu uBaba amgcoba wamthumela emhlabeni (Johane 10:36) wenza iBandla elingumzimba wakhe libe nesabelo kugcobo loMoya Ocwebileyo naye agcotshwa ngawo: kulomzimba wakhe bonke ababhabhadisiweyo baba nesabelo kulobuprieste bakhe obungcwele futhi bobukhosi, nabo banikela imihlabiso yokomoya kuNkunkulunkulu ngaye uKristo uJesu, ngezimpilo zabo bnaprhinde bamemezele ukulunga kwakhe yena obabilizile wabakhipha ebumnyameni wabafaka ekukhanyeni kwakhe okumangalisayo (1 Petro 2:5, 9).

ngeSakramente lombhabhadiso bonke ababhabhadiselwe kuKristo baba nesabelo empilweni nasemsebenzini kaKristo onguMprieste, iNkosi, noMprofethe. Lokho kunika igunya bonke ababhabhadisiwe ilungelo lokuhlanganyela ngokuzinikela empilweni nasemsebenzini kaKristo eBandleni baphinde bashumayele iVangeli ngezimpilo zabo emphakathini. Lokhu kukabili: bonke benza umsebenzi wokuhlanganyela ngokubambisana ngobuprieste ababuthola embhabhadisweni kodwa futhi njengabaPrieste abagcotshelwe kulesisigaba sokwalusa. Kufanele bonke bahlanganyele babambisane emsebenzini wokushumayela ivangeli likaKristo.

Lokhu bakwenza ngemisebenzi eminingi eBandleni, nasemphakathini ngokuphila impilo efakaza ngoKristo nangothando lwakhe. Ngabe ngizinikele yini emsebenzini weBandla? Ngibuphila kanjani ubuprieste engabuthola embhabhadisweni noma mhla ngigcotshelwa ubuPrieste. Sibambisene yini? Siyamukelana yini? Singamatshe aphilayo yini ukwakha indlu neThempeli likaNkulunku?

UMKHULEKO WAPHAKATHI NEZINSUKU

Nkosi Jesu Kristo,

Siyakubonga ngokusibiza ukuba sikulandele sikuphilele.

Siyakubonga ngokusivumela ukuba sihlanganyele ebupristeni bakho obuyingcwele.

Sisize, siyakucela, sihlanganyele ngokuphelele nangokuzinikela empilweni nasemsebenzini weBandla nowabakholwayo

Ukuze noma ngasikhathi sini fithi noma kuphi lapho sikhona sibe ngofakazi bempilo engcwele kaNkulunkulu ukuze sizuze abaningi basondele kuwe Nkosi yethu ngothando.

Sengathi singafeza izethembiso zethu kuwe naseBandleni lakho ngokuhlanganyela sonke ndawonye emsebenzini oletha usindiso lwakho kubantu.

Amen.